

31 Juillet 1961.-

KIBUNGO



3635

249/61

TERRITOIRE KIBUNGU

SORTIE GASOIL JUIN 1961

Notre bordereau d'expédition N° 113
du 6.6.61

3.000 Litres à Kibungu à 4,75 = 14.250 frs.

Certifié sincère et véritable et arrêté
à la somme de QUATORZE MILE DEUX CENT
CINQUANTE FRANCS.

Le Comptable.

TERRITOIRE KIBUNGU

SORTIE GASOIL JUIN 1961

Notre bordereau d'expédition N° 113
du 6.6.61

3.000 Litres à Kibungu à 4,75 = 14.250 frs.

Certifié sincère et véritable et arrêté
à la somme de QUATORZE MILLE DEUX CENT
CINQUANTE FRANCS.

Le Comptable,

SERVICE HYDROLOGIQUE

REGIDESO — F. B. I.

Modèle 18

EXPLOITATION DES STATIONS DE POMPAGE

Station de M. M.

Mécanicien M. M.

Avis de panne.

Kartasi ya Kuonesha wakati mashini inasimama, inazimika.

Urupuro mécanicien agomba kohereza kumenyesha ko moteur na pompe byapfuye.

*Muzungu per un vichamba se
pantant au Paysanama*

*or
M*

Le groupe moto-pompe de la station ci-dessus est en panne depuis la date indiquée. Prière à l'euro-péen du S. M. recevant cet avis, de le transmettse au plus tôt, soit :

Mashini ya kutembeza maji ya fasi tunayotaja, ilisamama tangu tariki iliyoandikwa. Tunamuomba Muzungu wa S. H. apokeaye tangazo hili, kulituma kwa haraka, hivi :

Mashini itembereza amazi y'aho tuvuze yahagaze kuva kur'io tariki tuvuze. Turasaba umusungu wa S. H. uhawe iri tangazo Kuryohereza vuba cyane uko bikwiye n'k'uku :

1) à Monsieur Coolens de préférence

2) à Astrida

3) à Monsieur Conscience éventuellement.

L'euro-péen précité est prié de s'abstenir, sauf cas exceptionnel, de toute intervention mécanique
pour éviter le partage, toujours malencontreux, des responsabilités.

Visa pour
transmission

Date, Tariki, Tarki 1961.11.20.6.1

Signature du mécanicien,

Am